

**Asignatura:** Chino oral I (31401)

**Modulo 1:** Obligatoria (5 ECTS)

**Profesora:** Pei Fen Liu

**E-mail:** peifen.liu@upf.edu

**Despacho:** 20.253

**Clases:** del 07 de enero al 21 de marzo (30 horas)

**Idioma:** chino y español

**Curso académico: 2013-2014**

### **Competencias específicas de la materia**

- Capacidad de desarrollar la competencia en lengua china en registros coloquiales
- Capacidad de comunicar oralmente y por escrito en pautas situacionales determinadas.
- Capacidad de comprender mensajes orales y escritos de nivel elemental en lengua china
- Capacidad de usar las tecnologías de la información para comunicar a través del chino
- Capacidad de interactuar con usos y textos reales elementales de la lengua china.
- Capacidad de pronunciar con corrección y fluidez mensajes comunicativos sencillos en lengua china.
- Capacidad de reconocer, usar, trazar, transcribir y pronunciar los caracteres del vocabulario básico de la lengua china
- Capacidad de expresarse y comunicarse en una lengua china a nivel elemental.
- Uso de herramientas básicas que ofrecen las tecnologías de la información y el conocimiento para el proceso y vehiculación de la información a través de la lengua china, y dominio de las formas de transliteración más habituales y estandarizadas del chino.

### **Resultados de aprendizaje**

- Usar comunicativamente las estructuras básicas de la lengua china .
- Conocer y usar el vocabulario básico de la lengua china
- Iniciarse en la comprensión y expresión a través del sistema de escritura de la lengua china
- Conocer y usar de forma pasiva y activa el sistema fonológico de la lengua china
- Conocer las pautas comunicativas y culturales asociadas al uso oral de la lengua china

### **Temario (4 temas)**

1. Visita a amigos. Saluciones, invitaciones, narración de una experiencia...

**Asignatura:** Chino oral I (31401)

**Modulo 1:** Obligatoria (5 ECTS)

**Profesora:** Pei Fen Liu

**E-mail:** peifen.liu@upf.edu

**Despacho:** 20.253

**Clases:** del 07 de enero al 21 de marzo (30 horas)

**Idioma:** chino y español

2. Cita formal....

3. Estudiar idioma: exámenes, nivel, dificultades.....

4. Vida escolar

### **Metodología**

- Aprendizaje de la lengua china a través de tareas y de contenidos, desde enfoques competenciales y comunicativos, en el paradigma metodológico del Marco Común Europeo para la Enseñanza de lenguas.
- Se fomentará la autonomía y la capacidad de aprender a aprender.
- Se hará un uso adecuado al nivel de las tecnologías de la información como herramienta auxiliar de aprendizaje.
- En las asignaturas que se centran en las competencias escritas o bien orales (Chino oral 1-2, Chino escrito 1-2) el foco principal se dirigirá al dominio efectivo de las habilidades pasivas y a la fundación sólida de las habilidades activas

### **Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC)**

- Uso de aula global (moodle)
- Correo electrónico
- Recursos audiovisuales de la biblioteca

### **Sistemas de evaluación de la adquisición de las competencias**

El seguimiento presencial de la materia es imprescindible para la evaluación del curso.

- El 40 % de la nota corresponde al examen final.
- El 60% es el resultado del seguimiento del curso:
  - a. Participación activa y aportación personal en las actividades formativas planteadas dentro del aula.
  - b. Pruebas de conocimiento sobre los contenidos y las competencias de la materia.
  - c. Elaboración de trabajos individuales: grabaciones, redacciones, tareas y ejercicios escritos.
  - d. Exposiciones orales en el aula.

**Asignatura:** Chino oral I (31401)

**Modulo 1:** Obligatoria (5 ECTS)

**Profesora:** Pei Fen Liu

**E-mail:** peifen.liu@upf.edu

**Despacho:** 20.253

**Clases:** del 07 de enero al 21 de marzo (30 horas)

**Idioma:** chino y español

## 学习进度表 (Plan de trabajo)

周数	Fecha ( 16:00-17:30 )	Contenido de la clase	Entregas de trabajos
1	7/1 星期二	1 ) Auto-presentación 2) presentación de clase 3) vocabulario del Tema 5	
	9/1 星期四	L5 看朋友 DI	Auto-presentación (grabación)
2	14/1 星期二	L5 DII	
	16/1 星期四		
3	21/1 星期二	L6 约时间 DI	L5 (grabación y ejercicios escritos)
	23/1 星期四		
4	28/1 星期二	L6 DII	
	30/1 星期四	休假	
5	4/2 星期二		
	6/2 星期四	L7 学中文 DI	L6(grabación y ejercicios escritos)
6	11/2 星期二		
	13/2 星期四	L7 DII	

**Asignatura:** Chino oral I (31401)  
**Modulo 1:** Obligatoria (5 ECTS)  
**Profesora:** Pei Fen Liu  
**E-mail:** peifen.liu@upf.edu  
**Despacho:** 20.253  
**Clases:** del 07 de enero al 21 de marzo (30 horas)  
**Idioma:** chino y español

7	18/2 星期二		
	20/2 星期四	L8 学校生活 DI	L7(录音和作业)
8	25/2 星期二	休假	
	27/2 星期四		
9	4/3 星期二	L8 DII	
	6/3 星期四		
10	11/3 星期二		
	13/3 星期四	L9 买东西 (DI)	L8(录音和作业)
11	18/3 星期二	Examen oral (L5-L8)	Workbook R1(IV), R2 (IV) Survey 1 & 2
	20/3 星期四	Examen escrito (L5-L8)	

**Abreviaciones:** L- lección (tema); DI- diálogo uno; DII- diálogo dos

Observaciones: El plan de trabajo puede ser modificado durante el curso.

### Bibliografía básica

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified Character Edition, Level 1 Part 1, Textbook*, Cheng & Tsui Company, 3<sup>rd</sup> Edition, Boston, 2009.

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified Character Edition, Level 1 Part 1, Workbook*, Cheng & Tsui Company, 3<sup>rd</sup> Edition, Boston, 2009.

### Bibliografía complementaria

Live ABC Interactive Corporation, *XIÈXIE*: Curso interactivo de chino para hispanohablantes, Vol. 1, Herbron Soft Ltd., Difusión, Barcelona, 2009.

**Asignatura:** Chino oral I (31401)

**Modulo 1:** Obligatoria (5 ECTS)

**Profesora:** Pei Fen Liu

**E-mail:** peifen.liu@upf.edu

**Despacho:** 20.253

**Clases:** del 07 de enero al 21 de marzo (30 horas)

**Idioma:** chino y español

KARSTEN HE-FANG LEE & CHUN-FANG CHIANG, *Far East Everyday Chinese: Task-Based Listening & Speaking*, The Far East Book Co., Ltd., Taipei, 2011.

SHUMANG FREDLEIN & PAUL FREDLEIN, *Ni Hao*, Vol. I-II, China Soft, Brisbane, 1998.

### **Librerías para la compra del libro de texto**

-Librería DISMAR: Ronda Sant Pau, 25, Tel: 933 298 952

-Librería ALIBRI: C/Balmes, 26. Tel: 933 170 578

### **Material multimedia complementario *Integrated Chinese Level 1 Part 1***

#### **IC Formación de los caracteres trazo por trazo**

<http://www.usc.edu/dept/ealc/chinese/character/>

#### **IC1 Vocabulary Lists: power points Temas 1-7**

<http://eastasia.hawaii.edu/yao/icVocPP/>

#### **IC Flashcards**

<http://www-rohan.sdsu.edu/dept/chinese/>

#### **IC Multimedia ejercicios: ejercicios con sonido**

<http://language.berkeley.edu/ic>

#### **IC Documentos Word con el vocabulario en tamaño "tarjeta"**

<http://eall.hawaii.edu/yao/ic1flashcards/>